



# FOREIGN TRADE

OF THE DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA

JUCHE 103  
(2014)

1

# Digital Portable AC Welding Apparatus DPACW-250A

This is a new type of welding apparatus designed and manufactured by program- and SCR-controlling technology. It is very convenient for use and high in stability.

## Technical specifications

Size of welding rod	Φ2-6mm
Rated output/current	20kVA/200A
Max. output/current	30kVA/300A
Voltage	AC100-240V
Frequency	Over 30Hz
No-load current	50-200mA
Continuous operation	Over 8hrs.
Outer dimensions	255x160x380mm
Weight	6.6kg



**Puksong General Trading Corporation**  
 Add: Mangyongdae District, Pyongyang, DPR Korea  
 Tel: 850-2-3818008  
 Fax: 850-2-3814463  
 E-mail: puksong@star-co.net.kp





2. Activities of DPRK Chamber of Commerce

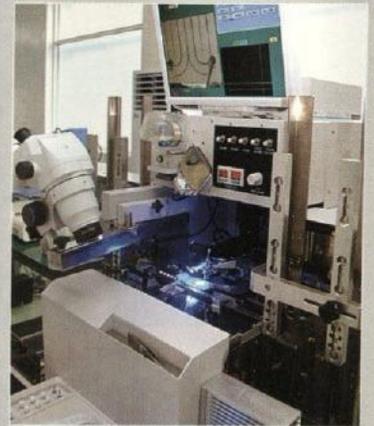
5. Efforts for Diversification of Foreign Trade

6. A Rich Assortment of Condiments

8. RITTC Vibrant with IT Development

10. Korea Myohyang-Songgwang J.V. Company

11. For Increased Production and Export Relying on Rich Resources



Production of LED lamps



12. Rason Economic and Trade Zone; Today and Tomorrow

15. DPRK Law on Economic Development Zone

16. Chonji Light Van

18. Ragwon Kangsong Technology J.V. Company

20. Production of Cutting Tools Boosted

22. Fine Quality Parquet

23. Echinacea Immunoactivating Tablet

24. Products from KUMHAE



26. Tourism to Kaesong

28. Glucosamine & N-acetylglucosamine

29. Songi Mushroom Products

30. Traditional Korean Fermented Health Foods

31. Oun Patent & Trademark Office

32. CNC Turning Centre "RT-210"

Digital Portable AC Welding Apparatus



Vertical Machining Centre "RV-25"



Heat Pump

Editor: An Hyang Suk  
Kim Son Ok

Photo: Kang Chol Song  
Jon Son Il

The quarterly journal "Foreign Trade of the DPRK" is available in English, Russian, French, Spanish, Chinese and Japanese versions.

Please visit <http://www.naenara.com.kp>

Published by the Foreign Trade Publishing House

Add: Sochon-dong, Sosong District, Pyongyang, DPR Korea



THE CHAMBER OF COMMERCE OF THE DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA

P.O.Box 89  
Add: Jungsong-dong, Central District, Pyongyang, DPR Korea  
Tel: 850-2-3815926  
Fax: 850-2-3815827  
E-mail: micom@silbank.net.kp  
E-mail: micom@star-co.net.kp

# Activities of DPRK Chamber of Commerce



## - DPRK-Mongolian Business Forum in October 2013

DPRK-Mongolian Business Forum was held in Pyongyang, the capital of the DPRK, amidst deep concern of business persons of the two countries.

At the forum Mongolian President Tsakhiagiin Elbegdorj delivered a congratulatory speech.

He noted that friendship between the DPRK and Mongolia has a long history and traditions and abundant potentiality for further development, and that the current forum will be a good opportunity for developing onto a higher phase the exchange, cooperation and investment between businesses of the two countries.

Ri Hak Gwon, president of the DPRK Chamber of Commerce, Ganbaatar Khuyag, vice-president of the Mongolian Employers' Federation and Bekhbat Sodnom, director of the Ministry of Economic Development of Mongolia made speeches.

They confirmed that the forum will mark a turning point in promoting exchange and cooperation in different fields through broad dialogues and establishing credible business relations on the principle of mutual benefit.

Ri Hak Gwon and Ganbaatar Khuyag signed the memorandum of understanding on cooperation between the DPRK Chamber of Commerce and Mongolian Employers' Federation.

The Mongolian Employers' Federation presented C-Buckthorn tree to the DPRK Chamber of Commerce and the Khas Tsakhim Erdené Tamga Group presented 100 saplings of the tree to Suhaeng J. V. Company.

The Korea General External Transport Corporation, Korea South-South Cooperation Corporation, Korea General Machinery Trading Corporation, Korea Yonghung Trading Corporation, Korea Light Industry Trading Corporation, Korea Roksan General





Trading Corporation and other corporations of the DPRK held business talks with the Mongolian counterparts. They discussed the issues of exchange, cooperation and investment in metallurgical, machine-building, mining and light industries, agriculture, stockbreeding, fruit culture, transport, construction and tourism.

The agreement on cooperation in the fields of industry, agriculture, culture, sports and tourism concluded between two governments and the DPRK-Mongolian Business Forum became the occasion for further promoting many-sided exchange and cooperation in different fields between the DPRK and Mongolia.

### - Visit to Far East Region of Russia in June 2013

At the invitation of the Chamber of Commerce and Industry of Far East Region of Russian Federation the delegation of the DPRK Chamber of Commerce composed of Korea South-South Cooperation Corporation, Korea General Machinery Trading Corporation, Korea Building Materials Trading Corporation, Korea Rungrado General Trading Corporation, Pyongyang Trading Corporation and Pomhyanggi J. V. Company visited Khabarovsk and Vladivostok and made breakthroughs for agreement on exchange and cooperation in different fields.

The Korea International Exhibition Corporation, Korea Namgang Trading Corporation and Korea Rail Transport Corporation agreed with the counterparts on the practical matters relating to organization of individual Korean trade fair in the Far East Region of

Russia, export of nets for fruit growing and fishing, bank settlement and international cargo transit transport.

### - Invitation of Singaporean Delegation in January 2013

The DPRK Chamber of Commerce invited the delegation of Singapore Business Federation to Korea on two occasions.

The delegation visited Pyongyang Kim Jong Suk Textile Mill, Sariwon Textile Mill and other places



and had business talks with the Korea Textile Trading Corporation and Korea Roksan General Trading Corporation, with the result that they came to agreement on trade and investment in the fields of light, foodstuff and daily necessities industries including consignment processing of cotton yarn and cotton growing.

**- Work with Mongolian Investment Holding Group in January and September 2013**

At the invitation of the DPRK Chamber of Commerce the MIH Group, an overseas member of the DPRK Chamber of Commerce, visited Pyongyang and had business talks with the Korea Sungri Combined Economic Group, Korea Magnesia Clinker Industry Group, Korea Ferrous Metal Export & Import Corporation and Korea Alloy Trading Corporation. The delegation made field investigation of several mines.

At the invitation of Mongolian National Mining Association the delegation of the DPRK Chamber of Commerce visited Mongolia. Its visit served as a good opportunity to concrete the issues of investment and cooperation in mining industry and create favourable investment climate.

**- Invitation of the delegation of Chinese Cross Straits Business Exchange Association in September 2013**

At the invitation of the DPRK Chamber of Commerce the delegation of Chinese Cross Straits Business Exchange Association visited Pyongyang.

The Korean side held investment explanation meeting and had business talks with the Chinese side. The delegation looked round the places concerned. The delegation confirmed the possibilities for trade and cooperation between businesses of the two countries and consented on exchange and cooperation in several fields.



# Efforts for Diversification of Foreign Trade

The DPRK government is adopting a series of measures to implement the policy of making foreign trade diversified advanced at the March 2013 Plenary Meeting of the Central Committee of the Workers' Party of Korea.

Diversification of foreign trade assumes great importance on the conditions that each country differs from others in its natural and geographical features, national customs and levels of development of its economy, culture, science and technology.

It constitutes one of the important approaches to making foreign trade multilateral.

Therefore, the foreign trade sector is increasing export volume of second- and third-stage processed goods, including intellectual products, by diversifying their varieties and boosting their quantities by means of the cutting-edge technologies and is employing the most rational forms and methods in trade transactions.

The government exerts itself to develop foreign trade in a diversified way.

First, it ensures that the foreign trade sector identifies various kinds of goods highly demanded in international markets and mass-produces them for export.

Today, the era of knowledge economy, new branches of the economy and new categories of service business have appeared in large numbers and the demands for new items of goods are on the increase in keeping with the people's growing demands for material and cultural life. Accordingly, all trading corporations are striving to produce and export various kinds of goods that satisfy the needs of the international markets while agreeing to the actual conditions of the country.

With the rapid development of science and technology in the DPRK, a lot of hi-tech achievements have been made and the economy put on a modern and IT basis at a rapid rate, and thus its independent material and technological foundations further consolidated.

These successes have made it possible to upgrade the quality of second- and third-stage processed goods like nonferrous metals and magnesia clinker and develop new items of electronic and electric products and precision machines.

Many corporations are building up their think tank for technological development, including software and other intellectual products, patent technology and multimedia presentations and channelling their efforts into stepping up technology trade. And they make a huge investment in developing natural resources abundant in the country so as to process and export them.

In recent years the government ensures that all trading corporations develop internationally competitive goods with a view to monopolizing them in the world markets.

Secondly, the government tries to make a proper use of trading methods and forms for diversification of foreign trade.

It induces trading corporations to employ in a proactive way the dealing methods and formula which are in conventional use on international markets in keeping with variations and trends of the world markets and the characteristics of the counterparts.

The government provides trading corporations with conditions and environment favourable for them to widely employ diverse trading methods such as consignment trade, trade by agent, intermediary trade, trade by settlement through bank accounts, compensation trade, international tender and auction, processing trade, consignment-processing trade, international lease, technology trade and service trade.

For diversification of foreign trade it also provides them with information on the international markets and other conditions favourable for transactions.

International communications service in the country grows in scale and the conditions for trade business, including terms of contract and e-settlement of accounts for trade are improved in a more favourable way than the previous years.

The sector of trade-cargo transportation is enlarged and modernized, and payment, insurance and other conditions for dealings are fully ensured.

Procedure for payment of trade commodities has been simplified and bank credit system for post payment in transaction of goods further improved.

The role and responsibilities of insurance companies have been enhanced to simplify the system of concluding contract of accident insurance in freight forwarding and put the identification of accidents on a more up-to-date and scientific basis, which enables the compensation for loss of the insured to be settled promptly.

For diversification of foreign trade the government encourages all trading corporations to expand exporting items and increase the export of intellectual products and processed goods, and grant preferential treatments, including reduction of tariff, to invitation of investment in equipment applied with cutting-edge technologies and processing factories.

It consolidates the legal system so that they keep credit and conduct proper dealing with credits and debts, and clear up their debts in time.

The DPRK government will, in future, too, exert its efforts to promote exchange and collaboration with other countries on the principle of complete equality and mutual benefit and develop foreign trade in a diversified way.

**Dr. Jo Chang Jun**  
of the University of National Economy

# A Rich Assortment of Con



# Condiments

The Pyongyang Condiment Factory that started operation in 1946 has a proud history of having produced high-grade condiments, including soysauce, ordinary and peppered bean paste, seasoning, edible oil, vitamin E and lecithin. Recently, the factory has pushed forward the modernization project according to its long-range management strategy, so that its whole production processes, ranging from feed of raw materials to packing have been put on automatic lines.

A wide variety of condiments produced there are winning popularity among clients.

The factory plans to expand the variety of its products and upgrade their quality so as to export them in large quantities to overseas markets, while contributing to the betterment of the people's livelihood.

## Korea Ryonhung Trading Corporation

Add: Songyo District, Pyongyang, DPR Korea

Fax: 850-2-381-4410



# RITTC Vibrant with IT Development



The Rungrado IT Trading Corporation set up in October 2004 is a leading researcher and developer of software and its related products. The corporation is engaged in businesses such as development of automatic control system provided with hardware and software, sale of computer parts, consultation for technology and investment and so on.

It is now developing various kinds of programs for digital image processing, security, virtual reality, 3D games and mobile applications.

Since its inauguration, it has developed more than 100 kinds of hardware and software.

Its ID-related programs are diverse in applications and high in technical efficiency.

In particular, programs for identifying faces, car numbers, fingerprints and bar codes, as well as for traffic control and 3D games are enjoying popularity among clients in many countries.

The corporation is developing application programs upon clients' order through internet homepage.

Besides, application program for tablets, seven-language dictionary of scientific and technical terms, mathematics study supporting program, automatic fingerprint classification and retrieval system and exclusive device and program for on-line system give a full satisfaction to clients' needs.

In the course of undertaking joint development with IT-related business partners at home and

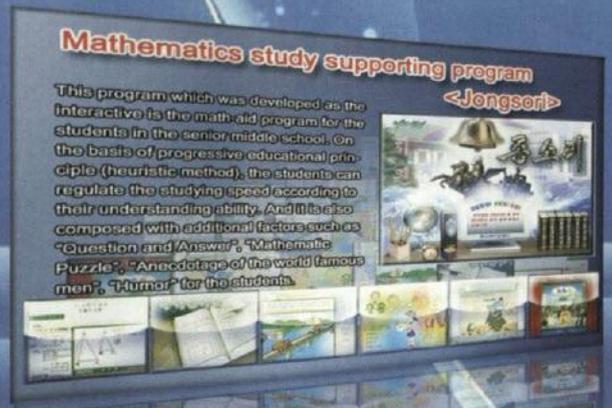
abroad and development of programs on order, it enjoyed a high reputation for their reliability and prompt delivery.

In future, the corporation intends to intensify research for ID program and other kernel technology high in performance and low in price and promote the joint and made-to-order development of programs with foreign IT companies.



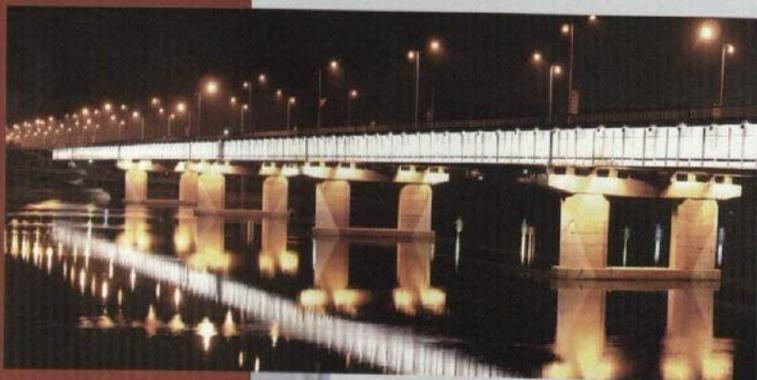
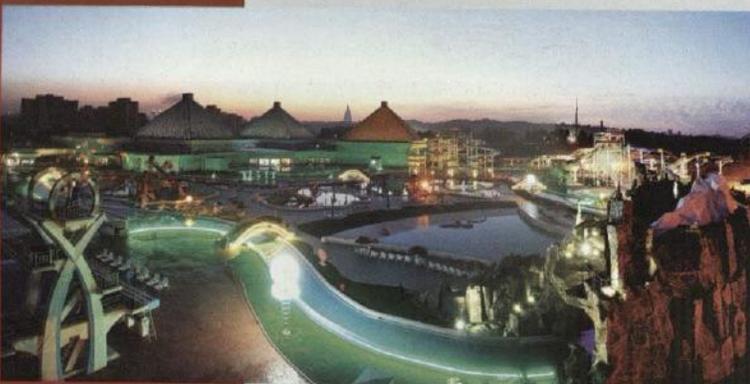


**Rungnado IT Trading Corporation**  
 Add: Central District, Pyongyang, DPR Korea  
 Tel: 850-2-1811-8022  
 Fax: 850-2-381-4507  
 E-mail: rrd@star-co.net.kp





# Korea Myohyang-Songgwang J.V.



The Korea Myohyang-Songgwang J.V. Company is a specialized manufacturer of a wide range of lighting apparatuses that have been widely recognized as energy-saving, green products for environment protection.

Its products include 1.8, 3, 5, 7 and 9W LED lamps, 9, 13, 16 and 18W LED fluorescent lamps and 150, 400, 600 and 1 000W xenon lamps. They earn popularity with clients for their wide application, fine quality, high degree of lighting efficiency, long service life and small consumption of electricity.

LED lamps are so diverse in variety and refined in shape that they not only meet a modern sense of beauty but do no harm to human body. Therefore, they are extensively employed as decorative illumination or interior lighting.

Xenon lamps for illumination of industrial sectors, commercial network, gymnasiums, theatres and wharves are fitted with a new type of built-in digital stabilizer to ensure uniform illumination, sharp brightness and long service life. So they feature high economic effectiveness. In particular, xenon lamps suitable for agriculture are in wide use in greenhouses as they give out plenty of light intensity essential for the growth of vegetables thanks to their characteristics of wide diffusion spectrum.

The Korea Myohyang-Songgwang J.V. Company which is specializing in design, production, sale and installation of lighting apparatuses is paying a close attention to developing new items and opening up a new sphere of their application.



# Company



Add: Rangnang District, Pyongyang,  
DPR Korea  
Tel: 850-2-18111-3818136  
Fax: 850-2-3814410

## For Increased Production and Export Relying on Rich Resources

(An interview with the president of the Korea Zinc Industry Group)

*Reporter:* I think the Korea Zinc Industry Group takes lion's share in production and export of nonferrous metals.

*President:* That's right. The Group which is located in Pyongyang has carried on extensive export business since its establishment in Juche 89(2000). Its principal exports are electrolytic zinc, crude lead, cadmium and other nonferrous and rare metals.

Its KM-brand electrolytic zinc is in strong demand as a competitive article in international markets for its fine quality.

The Group has its representative and branch offices in many countries in Southeast Asia and Europe. It has faithfully executed its contractual obligations with counterparts, earning fame as a reputable company.

*Reporter:* Please tell me about your production bases.

*President:* It has under its control a large mine and a smeltery that the mining of mineral ores, their transport and manufacturing of products are organically linked with each other.

In the Komdok area abundant in mineral ores, the gigantic Komdok Mining Complex is in full operation so as to mass-produce high-grade concentrates of nonferrous metals.

The complex forming the structure of upper and deep coal-beds is provided with latest equipment in all production processes, including tunnelling, mining, conveying and ore dressing.

Mineral ores carried by a large, long-distance belt conveyor are dressed into high-grade concentrates at the several ore-dressing plants, which are transported to the Tanchon Smeltery, a mammoth nonferrous metal producer.

The smeltery is furnished with modern liquefying, electrolyzing and casting processes. The overall technical modernization of calcinating and liquefying processes makes it possible to ensure the purity of zinc to the maximum and turn out high-grade products in large quantities.

*Reporter:* How about your future prospect?

*President:* Optimistic, indeed.

In line with the policy on resource development pursued by the government, we will concentrate our efforts on prospecting for the present and future purposes to exploit new mines and increase investment in modernizing the production lines, thus contributing greatly to the country's economic development and foreign trade.

The Group will, in future, too, redouble its effort to perform its contractual obligations with the counterparts and strengthen ties and collaboration with other countries.

### Korea Zinc Industry Group

Add: Phyonchon District, Pyongyang, DPR Korea  
Tel: 850-2-18111-3818166  
Fax: 850-2-3814034

# Rason Economic and Trade Zone; Today and Tomorrow

(An interview of the reporter with Choe Hyon Chol, section chief of the State Economic Development Commission of the DPRK)



*Reporter:* Would you please give me a briefing on the Rason Economic and Trade Zone that is now under development.

*Choe:* As you know, northeast Asia becomes one of the global development regions with a great potentiality, for the countries in this region have comparative advantages in respect of availability of production factors such as economic conditions, natural resources and economic and trade relations.

The Rason Economic and Trade Zone, situated on the western shore of the lower Tuman River in the northeastern part of Korea, borders on China and Russia, and Japan with the sea on the east. Its geographical location offers immense economic and traffic advantages as a transportation hub as well as a bridgehead of the continent.

Occupying an area of 470 km<sup>2</sup>, it has Rajin Port with an annual handling capacity of 3 million tons of cargoes,

Sonbong Port with a handling capacity of 1 million tons of oil and Ungsang Port with a handling capacity of 600 000 m<sup>3</sup> of timbre. The sea off the ports is deep and not frozen even in winter.

Rajin Port, in particular, has favourable conditions for creating cargo handling capacity of over 100 million tons without building a breakwater thanks to the Taecho and Socho islands in front of it.

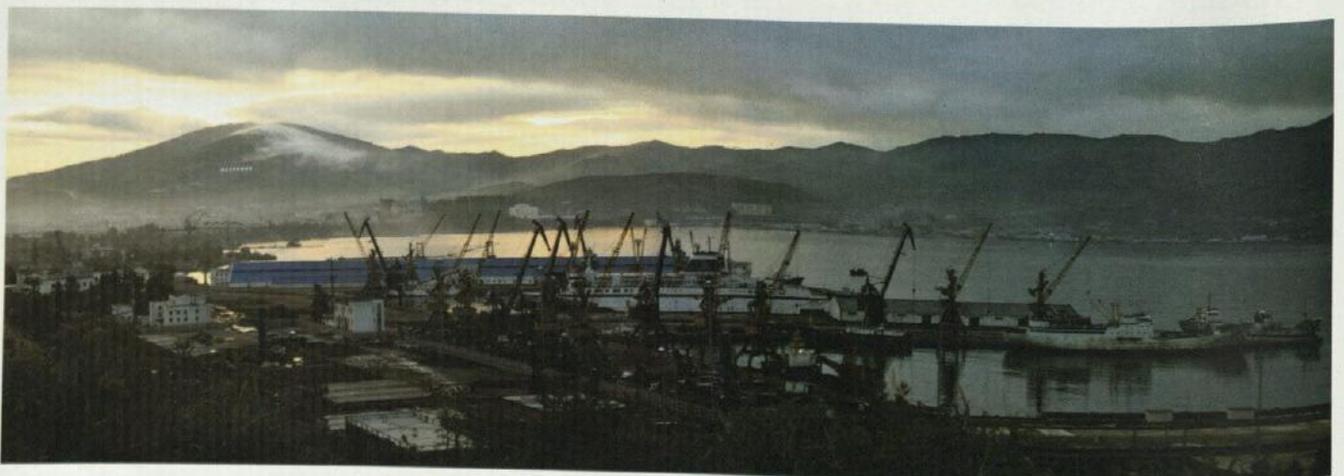
The zone has also advantageous traffic connections with neighbouring countries.

Rajin-Wonjong class-B road (51 km), Rajin Port-Tumen railway (158 km) and Rajin Port-Khasan railway (51 km) are under construction or nearing completion.

The Rason Economic and Trade Zone is endowed with abundant tourist resources such as beautiful seascape, lake and bathing resorts, and 20 odd islands including Pipha, Taecho, Socho and Ai islands.

In view of these favourable geographical and economic conditions, the DPRK government declared Rason city as an economic and trade zone on December 28, 1991 and held an international investment seminar with participation of entrepreneurs from 27 countries under the sponsorship of the UNDP and UNIDO in September 1996. It also raised Rason city to the status of special city on January 4, 2010 and agreed with China on the issue of joint development and management of Rason Economic and Trade Zone and Hwanggumphyong-Wihwado Economic Zone in May 2010.

In November 2010 the DPRK and the Chinese governments signed the Agreement on Joint Development and Management of Rason Economic and Trade Zone and Hwanggumphyong-Wihwado Economic Zone





and organized the DPRK-China Joint Guidance Committee. The second session of the committee was held in June 2011 in Yanji, Jilin Province, China and its third session in August 2012 in Beijing. Besides, both governments concluded the agreement on establishment and operation of management committee for Rason Economic and Trade Zone, the master plan for DPRK-China joint development of the zone, the framework agreements on investment in ports, industrial district and power transmission within the zone and investment and cooperation for construction of a new border bridge between Wonjong and Quanhe, the agreements on investment and cooperation for



a high-efficiency agricultural model district and investment and cooperation for building-materials industry and the master plans for Sonbong-Paekhak industrial district and Rajin port industrial district.

The development of the zone in which a hundred and scores of businesses from different countries of the world are now active is in its initial stage but the number of potential investors with exceptional interests in the zone is increasing as days go by.

*Reporter:* How is the present state and prospect of the zone?

*Choe:* I shall begin with the progress of city construction.

The city is divided into residential quarters, industrial district and traffic junction district. The residential quarters consist of economic and trade area and peripheral area; the economic and trade area is subdivided into Rajin, Sonbong, Ungsang, Kulpho-Uam and Chonghak areas and the peripheral area into Tumangang, Hongui, Wonjong and Huchang areas. The industrial area embraces Changphyong, Yokjon, Chonggye, Sinhung, Tongmyong, Namsan and Andong areas.

The traffic junction district includes Rajin, Sonbong and Ungsang ports, Rajin, Ungra and Sonbong railway stations and Chongjin-Wonjong and Chongjin-Tuman River roads.



The Rajin Port, a transit trade port, is the hub of international cargo transit transportation and transport of exports and imports of entrepreneurs who invested in the zone.

The port has assignments to transport marine products for export from the East Sea of Korea and every kind of cargoes from and to northeast area of China and Far East Region of Russia.

The Rajin Port consists of three wharves; wharf No. 1 is designed to be renovated and operated by China Dalian Chuang Li Co., Ltd. and wharf No.3 by Rason International Container Transport J. V. Company to be set up according to the contract with Russian Rail Trade Co., Ltd.

The project of Rajin-Wonjong road started in April 2011 and completed in October 2012, and the power transmission project is now under way.

Currently, three railways run through Rason.

In the whole section of the Pyongyang-Tumangang line, standard gauge track (1 435 mm) is laid from Pyongyang to Rajin and combined-gauge track with standard gauge and broad gauge (1 520 mm) from Rajin Railway Station to Tumangang Railway Station, leading to Khasan Railway Station.

The updating project of Rajin-Namyang railway has been agreed with China in October 2012 and the construction of Sonbong-Paekhak industrial district, building materials industrial district, high-efficiency agricultural model district and Wonjong-Quanhe border bridge is in full swing.

When the construction projects of power line, railways, ports and border bridge are brought to

completion, the Rason Economic and Trade Zone will be turned into a promising economic and trade zone of the world standard.



Next, tourism is booming in this zone.

Rason has eight bays and 21 islands, big and small.

There are Pipha, Chujin and Kalum Headland tourist attractions furnished with hotels, restaurants and sea bathing grounds along the coast.

Rason abounds in natural monuments, mineral water, spring water and marine products, and sea birds and coastal scenery strike tourists with admiration.

As mentioned above, the Rason Economic and Trade Zone is a special economic zone equipped with all conditions favourable for preferential trade and investment, transit transportation, tourism and financial and service businesses.

The DPRK government is constantly encouraging foreign investors to invest in intermediate trade, industry, agriculture, construction, transport, communications, science and technology, tourism, service and finance.

Today the development prospect of the zone is optimistic.

We are looking forward to an active investment in development projects of the zone, promising high profit with small investment.

*Reporter:* Thank you for kind explanation.

**State Economic Development Commission  
of the DPRK**



# DPRK Law on Economic Development Zone

More recently, the DPRK government enacted and promulgated the Law on the Economic Development Zone by a decree of the Presidium of the Supreme People's Assembly in May Juche 102 (2013) in keeping with the developing trend of the world economy and actual conditions of the country.

The law intended for development and operation of the special economic zones similar to other laws, including the Law on Rason Economic and Trade Zone amended and supplemented on December 3, Juche 100 (2011), the Law on Hwanggumphyong-Uihwado Economic Zone adopted on December 3, Juche 100 (2011), the Law on Mt. Kumgang Tourist Zone adopted on November 13, Juche 91(2002) and the Law on Kaesong Industrial Park adopted on November 30, Juche 91(2002).

The law regulates the economic issues arising in setting up and operating economic development zones, with a view to bringing about a radical turn in the development of the national economy as a whole in line with the requirements of the developing reality and to contributing to the promotion of economic exchange and cooperation with other countries.

The law consists of 62 articles of 7 chapters.

Chapter 1. Fundamentals (articles 1-9); it stipulates its mission, the definition, types and management organs of the economic development zone, the preferential treatment provided to investors and the protection of their rights, interests and personal security.

Article 2 of chapter 1 specifies that the economic development zone is a special economic zone where preferential treatment is granted to economic activities to be conducted within the zone, pursuant to the laws and regulations specially enacted by the state. The zone is categorized into industrial development zone, agricultural development zone, tourist development zone, exports processing zone, hi-tech development zone and other development zones for economic and sci-tech sectors.

Chapter 2 (articles 10-18) stipulates the grounds for the establishment of economic development zone, principles of its selection, settlement of problems, approval system for establishment of central- and local-level economic development zones and declaration of their establishment.

The non-standing state deliberation committee shall approve the establishment of economic development zone.

In case that the central special economic zone guidance organ submits a document for deliberation of establishment to the non-standing state deliberation committee, it shall enclose the document of approval of central organs concerned.

Chapter 3. Development of economic development zone (articles 19-30); it specifies the provisions for the principles of the zone development, developer, approval for an enterprise to be established and development plan, mode of development, land lease, registration of the rights to land use and ownership of buildings.

Article 20 of chapter 3 provides that a foreign investor can develop an economic development zone individually or jointly under the approval of the non-standing state deliberation committee. The local institutions and enterprises can also develop the zones under its approval.

Chapter 4. Management of economic development zone (articles 31-37); it stipulates the economic development zone management organ, principles of its management, assignments of the central special economic zone guidance organ and the provincial (or city under direct supervision of the government) people's committees, business activities of its management organ, and compilation and execution of budget.

Chapter 5. Economic activities within the economic development zone (articles 38-51); it stipulates application for the establishment of an invested enterprise, registration of an enterprise, labour employment, formulation of wage pattern, fixation of commodity prices and charges, tax payment, currency for settlement of accounts, export and import of goods, IP protection and transaction of securities.

Chapter 6. Encouragement and preferential treatment (articles 52-62); it clarifies preferential treatments for land use, developed enterprise and tariff, and reduction of and exemption from enterprise income tax.

Chapter 7. Settlement of appeals and disputes; it stipulates appeals and their settlement and methods of settlement of disputes.

As outlined above, the law on economic development zone deals with overall principled matters which arise in establishment and operation of the central- and local-level economic development zones in the DPRK.

# CHOWJI

*Maximum dependability . Comfortable & versatile*

**Specifications:**

Model: BJ2027V2MW5-X (four-wheel drive)

Engine type: BJ491EQ3

Wheelbase: 3 025 mm

Max. output: 76 kW/4 600 rpm

Max. displacement: 2.2 lit.

Max. speed: 125 km/h



# Star Light Van

Portable . Power window driving system . Sturdy chassis

Load: 0.5 ton  
Tire: p245/70R16 (one piece of spare tire included)  
Fuel: Gasoline  
Dimensions of loading platform: 1 505x1 470x450 mm  
Dimensions of vehicle: 5 178x1 750x1 745 mm



**Samhung Automobile Joint Venture Company**  
Add: Rangnang District, Pyongyang, DPR Korea  
Tel: 850-2-18111-3818419  
Fax: 850-2-3814410  
E-mail: shol@star-co.net.kp

# Ragwon Kangsong Technology



The Ragwon Kangsong Technology J.V. Company, set up in 1997, is a specialized manufacturer of a wide range of building materials, including asbestos roofing slate, cement tile, coloured roofing plate, plastic pipe, aluminum and plastic window sash, iron door and oil paint for external walls.

Asbestos roofing slate is 1 800x730x6mm in size and its bending strength is 18N/cm<sup>2</sup> in longitudinal direction and 12N/cm<sup>2</sup> in cross. Its freeze resistance and absorption rate fully conform to KPS (DPRK standard).

The PPR and PVC pipe workshop is mass-producing quality plastic pipes, ranging from  $\Phi$ 18mm to  $\Phi$ 200mm, while reducing production costs.

930-type coloured roofing plate is one of company's major products.

Aluminum and plastic window sashes and doors are in growing demand for their superior quality and

competitive price.

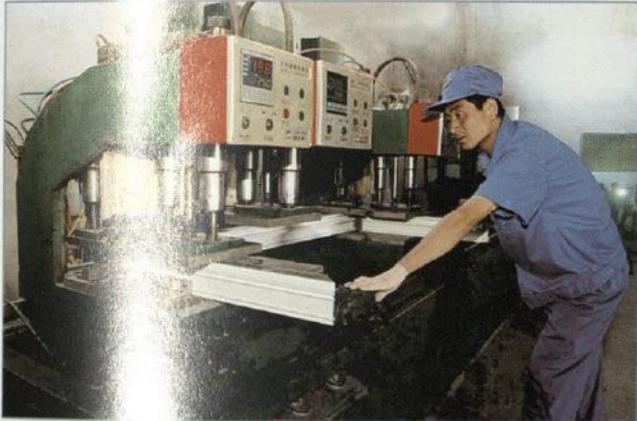
Coloured Korean-style roofing tiles of different shapes and patterns and soundproof iron doors are available to order.

In order to meet an increasing demand for building materials, the company does its best to put the building materials centre on a modern footing, based on a scientific business strategy and develop collaboration with counterparts at home and abroad.



# J.V. Company

Add: Unhaeng, Pothonggang District, Pyongyang,  
DPR Korea  
Fax: 850-2-314410





# Production of Cutting Tools B

The Pyongyang CVD Tool Development Corporation is stepping up production of various types of cutting

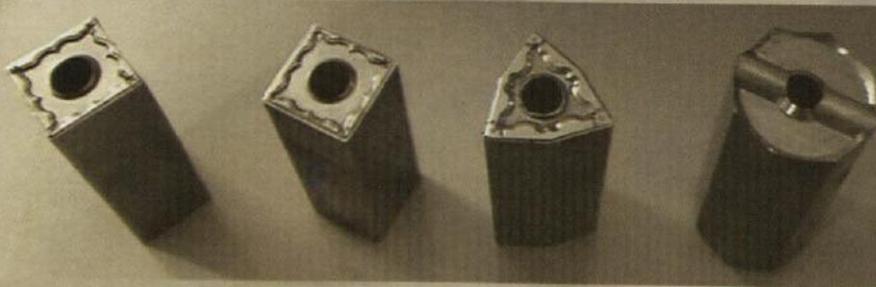
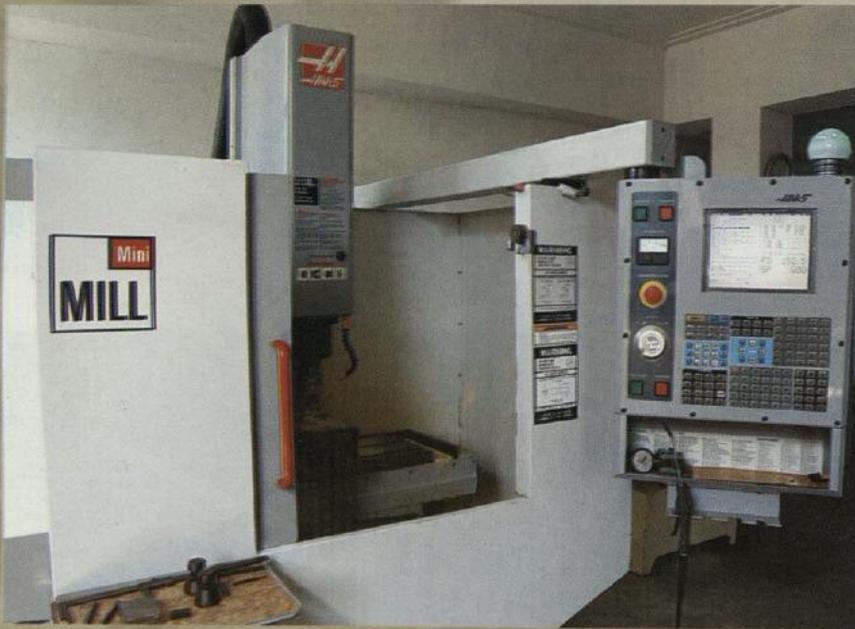
tools that assure great rigidity and long service life.

The workshop of indexable inserts

made from fine-grained cemented carbide is equipped with high-pressure press, vacuum-type sintering furnace, chemical evaporator and washer, and that of tool holders for inserts with CNC milling machine, electric discharge surface-processing machine and other machine tools.

Its production lines and cutting tools have received certifications of quality management of 19001-ISO9001 and environment protection and management of ISO14001.

Indexable inserts for external and internal machining, external thread cutting, slotting and end milling produced here are in wide applications in CNC turning centre, universal centre lathe and other precision machine tools.



# Tools Boosted

In particular, round and hexagonal drawing dies and tools for deep hole drilling are required by diverse sizes, high efficiency and long service life.

Recently, the corporation has succeeded in producing out fine-grained cemented carbide with high purity at the modern cemented-carbide powder factory. This has made it possible to rely on home-made materials.

High-quality CVD cemented carbide tools coated in multi-layers by means of modern CVD technology were in the limelight of visitors at international tool exhibitions and they are in ever-growing demand.

In future, the corporation plans to channel more efforts into development of new products and make an active introduction into global tool markets.



**Pyongyang CVD Tool Development Corporation**

Add: Pothonggang District, Pyongyang,  
DPR Korea

Tel: 850-2-18111-3818102

Fax: 850-2-3814410



# Fine Quality Parquet

The Korea Sangwon Trading Corporation is a leading manufacturer of a wide variety of parquets in different sizes, colours and patterns.

The sawdust-resin composite parquet made by sophisticated technology of resource recycling is in wide use as a finishing building material for floors and walls of dwelling houses and offices, and other applications.

It is free from not only harmful effect on the body but also deformation caused by humidity and damage by insects, mould, etc. It ensures high hardness and long service life.

The corporation plans to make vigorous inroad into global market by expanding its kinds and upgrading its quality.

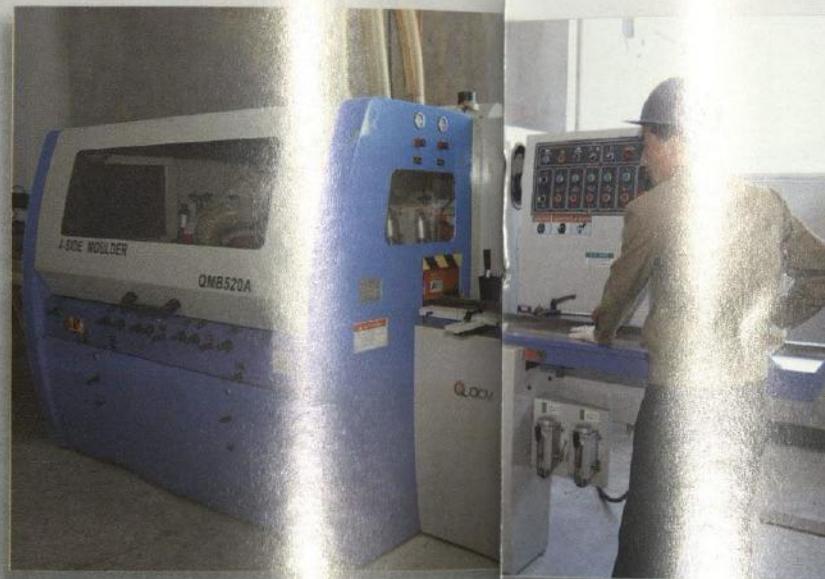
## Korea Sangwon Trading Corporation

Add: Pothonggang District, Pyongyang, DPR Korea

Tel: 850-2-18111-3816141

Fax: 850-2-3814410

E-mail: sw2012@star-co.net.kp



# Products from KUMHAE

The Kumhae Joint Venture Company recently started operation as a manufacturer of varieties of furniture and building materials, which is equipped with up-to-date machines.

Included in its main products are kitchen sinks, furniture, ordinary doors, automatic doors, sliding doors for room, ordinary windows, heat-proof windows and penthouses for entrance. All these products are made of choice materials in keeping with a modern sense of beauty.





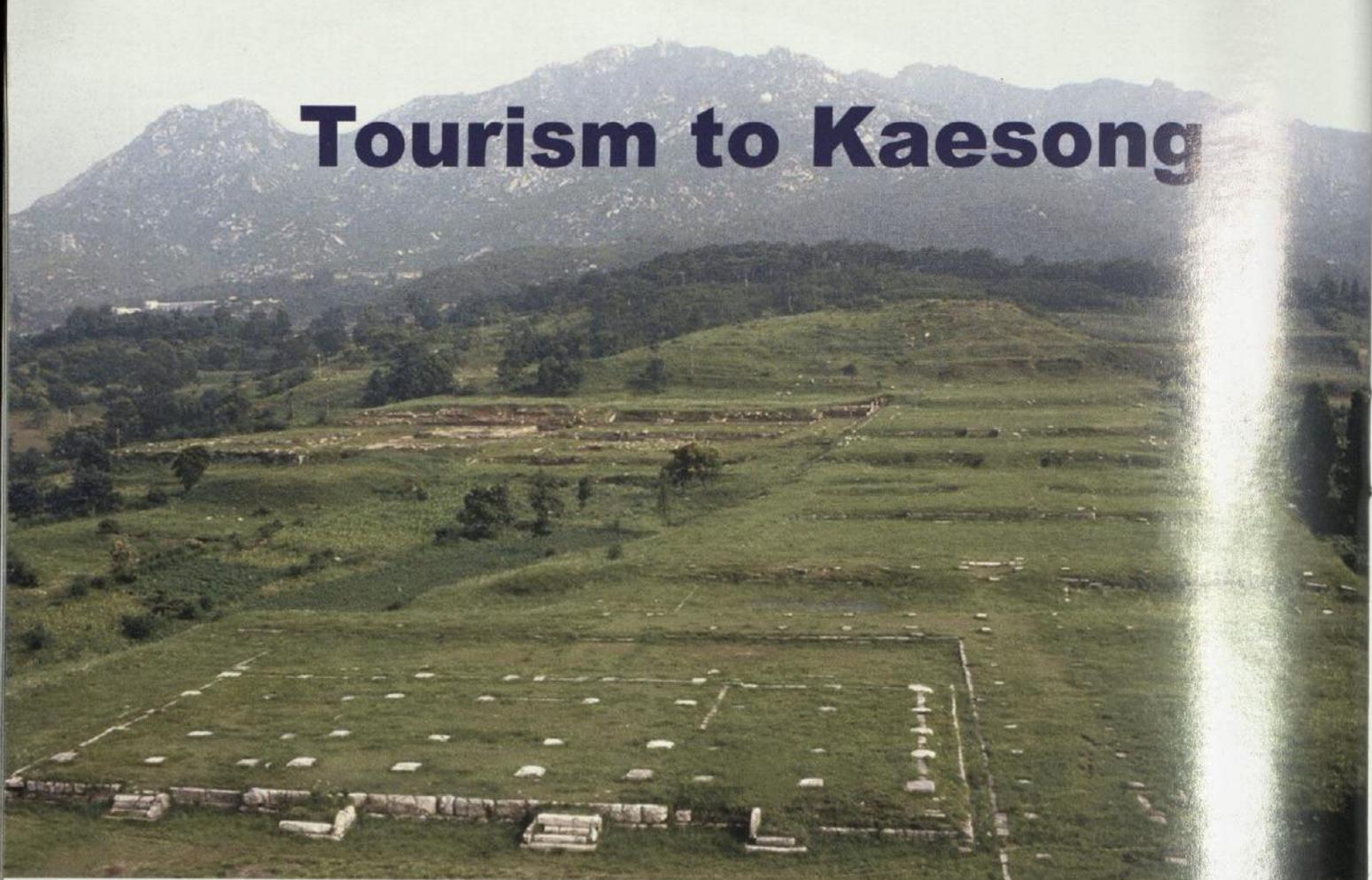
**Kumhae Joint Venture Company**

Add: Rangnang District, Pyongyang, DPR Korea

Fax: 850-2-381-4410

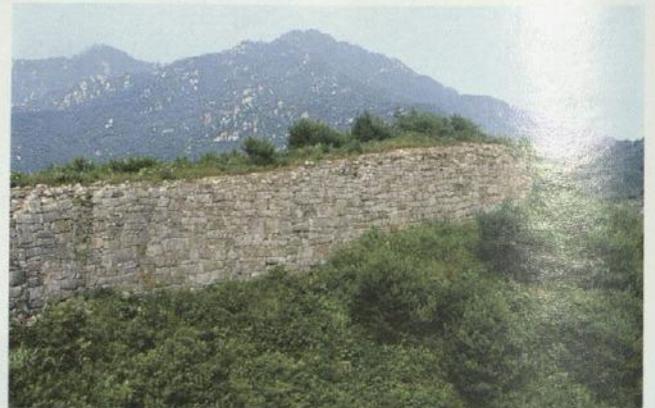


# Tourism to Kaesong



Kaesong is a beautiful city with a time-honoured history and brilliant culture. It is located in the plain area on the coast of the West Sea of Korea in the middle part of the Korean peninsula.

Kaesong was the capital of Koryo (918-1392), the first unified state of Korea and is the home of Koryo insam and Koryo celadon. In Kaesong there can be



found Panmunjom and the military demarcation line, a symbol of tragic division of Korea forced by outsiders in the mid-20th century.

Kaesong preserving the vestiges of the old city abounds in historical relics, which attract a stream of tourists every year.

Tourism to Kaesong is divided into four courses:



downtown, Panmunjom, mausoleums of Koryo kings and Pagyon area.

*Downtown:*

There are **Manwoltae**, the remains of the royal palace of Koryo throughout the existence of the dynasty situated at the southern foot of Mt. Songak, Koryo Songgyungwan, the highest educational institution of Koryo, the bell of Yonbok Temple in Namdae Gate, Ryongthong Temple, a Buddhist temple built in 919, that was restored to its original state, Sonjuk Bridge, Sungyang Confucian Shrine, Phyochung Monuments, Kaesong Chomsongdae (astronomical observatory), Seven Tombs Cluster and Myongrung Cluster, 20 historical relics of 12 objects in all.

*Mausoleums of Koryo kings:*

Those are the mausoleums of King Wang Kon, the founder king of Koryo, and King Kongmin, the 31<sup>st</sup> king of Koryo.

Historical relics in Kaesong were registered as the world heritage sites at the 37<sup>th</sup> session of the World Heritage Committee of the UNESCO held in Phnom Penh, Cambodia in June 2012. These relics show that the exchange of cultural relics and political values had been brisk for nearly 500 years in Kaesong so they give a deep impression to tourists.

*Pagyon area:*

There is **Pagyon Falls**, one of the three celebrated waterfalls in Korea.

*Panmunjom:*

Panmunjom is the place where the armistice agreement was signed between the DPRK and the US putting an end to the Fatherland Liberation War (June 1950-July 1953). There are preserved in original state the hall where the armistice negotiation was held and the armistice agreement signed and the meeting hall of the Military Armistice Commission.

The Kaesong Folk Hotel, a village of Korean-style dwellings built in the period of feudal Joseon dynasty (1392-1910), Janamsan Hotel, Thongil Restaurant, a Korean folk cuisine restaurant, and Ryongthong Restaurant, all are catering to the tourists' enjoyment.

For tourism to Kaesong, please contact:

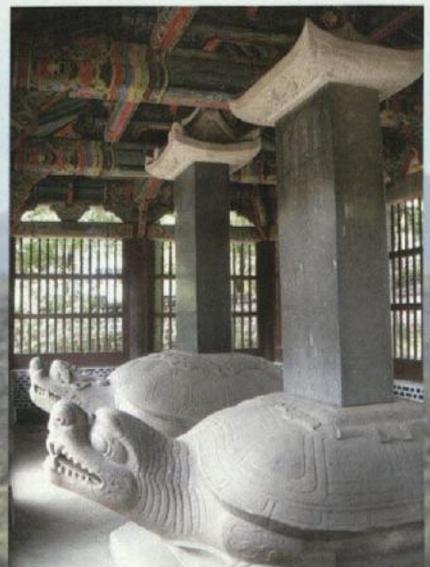
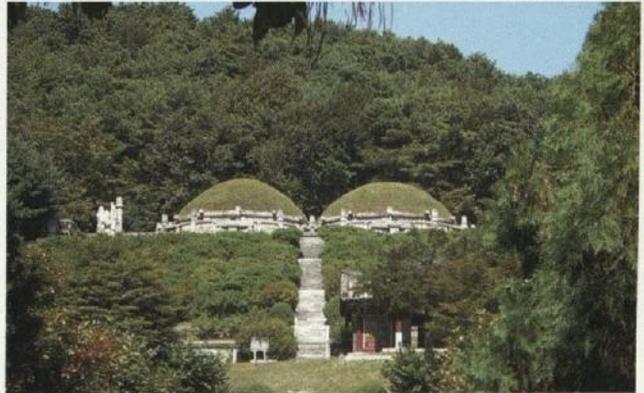
**DPRK State General Bureau of Tourism**

Add: Phyongchon District, Pyongyang, DPR Korea

Tel: 850-2-18111-18999-8238

Fax: 850-2-381-4407

E-mail: kitc-1@star-co.net.kp



# Glucosamine & N-acetylglucosamine

Glucosamine, which finds a wide use in production of medicines, health foods and cosmetics, is regarded as the fundamental substance indispensable to the human life, winning popularity among users.

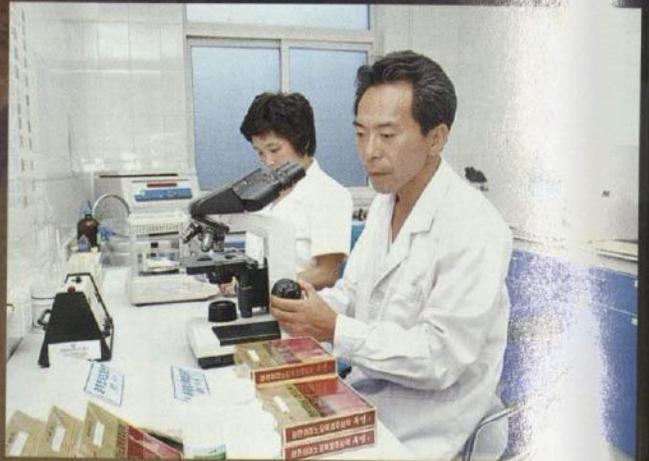
Glucosamine and its derivative, N-acetylglucosamine, consist of heparin that helps to regulate the mucosity of the blood, mucopolysaccharide that ensures smooth supply of synovia, cytokinin that forms glycoprotein, antibody, hormone and enzyme. They are one of the vital homeostatic substances for maintaining the human body.

In case of man of about twenty, the synthesis and supply of glucosamine and N-acetylglucosamine via blood vessels are lowered to cause dysfunction of immunity and destroy of homeostatic function.

Accordingly, the supplement of these substances is of great importance in extending the span of life and keeping health.

The Pokmyong Pharmacy of Korea Chilgon Trading Corporation has succeeded in manufacturing glucosamine and N-acetylglucosamine with the purity of 99.8 per cent by extracting them from carapace of a crab by industrial method and is now developing more than 20 kinds of glucosamine products with a special efficacy in such incurable diseases as diabetes, germfree necrosis, cerebral apoplexy, hyperlipemia and pancreatitis.

Its main products include natural amino sugar complex injection "Pokmyong-1," N-acetylglucosamine injection "Pokmyong-2," Glucosamine nutritive capsule,



Glucosamine capsule for growth promotion, highly effective capsule and medicine for external application.

Glucosamine and N-acetylglucosamine, which guarantee a higher degree of purity than that of existing drugs (98 per cent), attracted the attention of the medical circle and were highly appreciated by clients at the 2007 international commodity expo held in China.

The corporation will redouble its efforts to develop cooperation and collaboration with many countries in a view to contributing to promoting the health of people and enlivening its business.



**Pokmyong Pharmacy of Korea Chilgon Trading Corporation**  
 Add: Phyongchon District, Pyongyang, DPR Korea  
 Tel: 850-2-18111-8368  
 Fax: 850-2-381-2100/4416

# Songji Mushroom Products

- Songji mushroom anti-tumor, immunoactivating capsule
- Songji mushroom nutritive solution

Songji mushroom (*Armillaria edodes*) products are natural health supplements which contain various kinds of substances essential for human body, such as amino acids, physiology-active matters, nucleic acid, unsaturated fatty acid, vitamins and polysaccharides.

Songji mushroom nutritive solution is prepared from 2 kg of polysaccharide extracted from one ton of songji mushroom. It is highly efficacious for recovering fatigue, promoting sexual function, purifying blood, preventing aging and inflammation, getting rid of stress and revitalizing immunity.

This solution has a direct effect of polysaccharide contained in songji mushroom with strong anti-tumor action, an indirect effect of repressing tumor by the immunoactivating action and a strong effect of repressing the metastasis of cancer with the help of some physiology-active matters, vitamin C and other substances so that it displays a splendid effect of preventing and treating tumor.

The clinical examination for this solution showed a remarkable improvement in preventing tumor, suppressing its proliferation and metastasis to other intestines, enhancing the immunocompetence, preventing poisonous cancer and supplementing nutrition.

Prolonged administration of this solution does not affect the human body, while alleviating to the maximum anemia, weight loss, immunodeficiency and other negative effects due to chemotherapy or radiotherapy.



Korea Rason Taehung Trading Corporation  
 Add: Sinhae-dong, Rason City, DPR Korea  
 Tel: 0085-085-293065  
 Fax: 0085-085-293064

## Traditional Korean Fermented Health Foods

There are Korean old sayings that taking bean paste in winter prevents you from catching a cold and bean paste soup boiled with corbicula is the best remedy for hepatopathy.

Bean paste is a fermented soybean food.

Soybean, a main ingredient of bean paste, is rich in nutritive substances and when it is fermented, new functional elements are produced or weak ones strengthened.

The Korea Rungnado General Trading Corporation is producing a rich assortment of bean paste, an ideal nutrient supplement for good health and longevity, such as Pyongyang soybean paste, Pyongyang peppered soybean paste, Pyongyang rice peppered bean paste and fermented soysauce.

Pyongyang soybean paste is prepared from bean and salt as its main ingredients by traditional fermentation method.

1kg of it contains water (53%), oil (8.5%), protein (16.2%), amino nitrogen (0.8%), reducing sugar (1.3%), organic acid (1.1%), carbohydrate (6.5%), nitrogen (2.6%) and salt (12%).

Pyongyang peppered soybean paste is prepared from bean,

ground red pepper, refined salt and sugar as its main ingredients by applying a traditional recipe and advanced technology.

100g of it contains water (49.3%), salt (7.5%), amino nitrogen (0.3%) and organic acid (1.2%). Its calorific value is 837.8 KJ.

Pyongyang rice peppered bean paste is prepared from rice, soybean malt, ground red pepper, refined salt and corn syrup as its main ingredients.

100g of it contains water (41%), salt (7.5%), amino nitrogen (0.15%), crude protein (4.3%), crude roughage (8.02%) and organic acid (0.6%). Its calorific value is 1 066 KJ.

It adds good taste to peppered fish soup, sliced raw fish, roast meat and vegetable dishes.

Fermented soysauce is made from bean cake and salt as its main ingredients.

100g of it contains salt (18%), organic acid (1.7%) and amino nitrogen (0.6%).

This kind of soysauce is a condiment that helps meet the need of salt



essential to human organism and add delicate and palatable tastes to dishes.

The corporation's products do not include antiseptic substances and produce unique taste due to their microorganisms grown in the course of fermenting and aging processes.

They also have medicinal virtue of strengthening heart, enhancing function of liver, building up digestion and preventing hypertension as saponin of bean takes an effect of repressing serum cholesterol.

The Korea Rungnado General Trading Corporation will help all its customers in every way.



**Korea Rungnado General Trading Corporation**  
 Add: Pothonggang District, Pyongyang, DPR Korea  
 Tel: 850-2-381-8022  
 Fax: 850-2-381-4410  
 E-mail: rrd@star-co.net.kp

## Oun Patent & Trademark Office



The Oun Patent & Trademark Office of the Democratic People's Republic of Korea engages in IP-related agent's business.

The office has developed since its establishment in 1996 into an internationally credible IP agent through its business for patents, trademarks and industrial designs.

It renders legal services for transfer of technologies and patent licences.

The office has its motto "Full satisfaction to clients, kind service and low charge."

The Oun Patent & Trademark Office hopes to promote exchange and collaboration in the sphere of IP with patent offices and companies and applicants for patents all over the world.

### ***Business line of the office:***

1. Agency for application for and registration of patents, trademarks and industrial designs
2. Receipt of applications and prepayment of application charge
3. Agency for legal questions
4. Legal services for transfer of technology and patent licence

Add: Pothonggang District, Pyongyang, DPR Korea

P.O. Box Pyongyang 33

Fax: 850-2-381-4652/4692

E-mail: [oun-patent@star-co.net.kp](mailto:oun-patent@star-co.net.kp)

[info@ounpatent.com](mailto:info@ounpatent.com)

# CNC Turning Centre

## “RT-210”

### Specifications

Traverse: X axis	200(7.9) mm(inch)
Z axis	480(18.9) mm(inch)
Number of tools on turret	12
Rapid feeds (X/Z)	20/24 m/min
Max. swing over bed	350(13.8) mm(inch)
Max. turning length	210(8.3) mm(inch)
Spindle speed	4 500 rpm
Motor output: spindle motor	11 kW
X/Z feed motor	1/1 kW
Weight	3 750 kg
Height	1 595(62.79) mm(inch)
Floor space	2 340(92.12)x1 565(61.61) mm(inch)



### Ryonha Machinery Corporation

Add: Central District, Pyongyang, DPR Korea

Tel: 850-2-18111-381-2100

Fax: 850-2-381-4410

E-mail: ryonha@silibank.net.kp

# ical Machining Centre

## “RV-25”

### Specifications

Travel: X axis	520(20.5) mm(inch)
Y axis	380(15.0) mm(inch)
Z axis	480(18.8) mm(inch)
Working surface (LxW)	600(23.6)x320(12.6) mm(inch)
Max. weight of workpiece	300 kg
Spindle speed	8 000 rpm
Speeds: rapid feed (X/Y/Z)	20/20/15 m/min
cutting feed (X/Y/Z)	0-5 m/min
Motor output: spindle motor	5.5 kW
feed motor (X/Y/Z)	1/1/1.5 kW
Clearance space	2 030x1 820(80x72) mm(inch)
Weight	2 477(97.5) mm(inch)
Height	4 200 kg



# Model WSHP-650

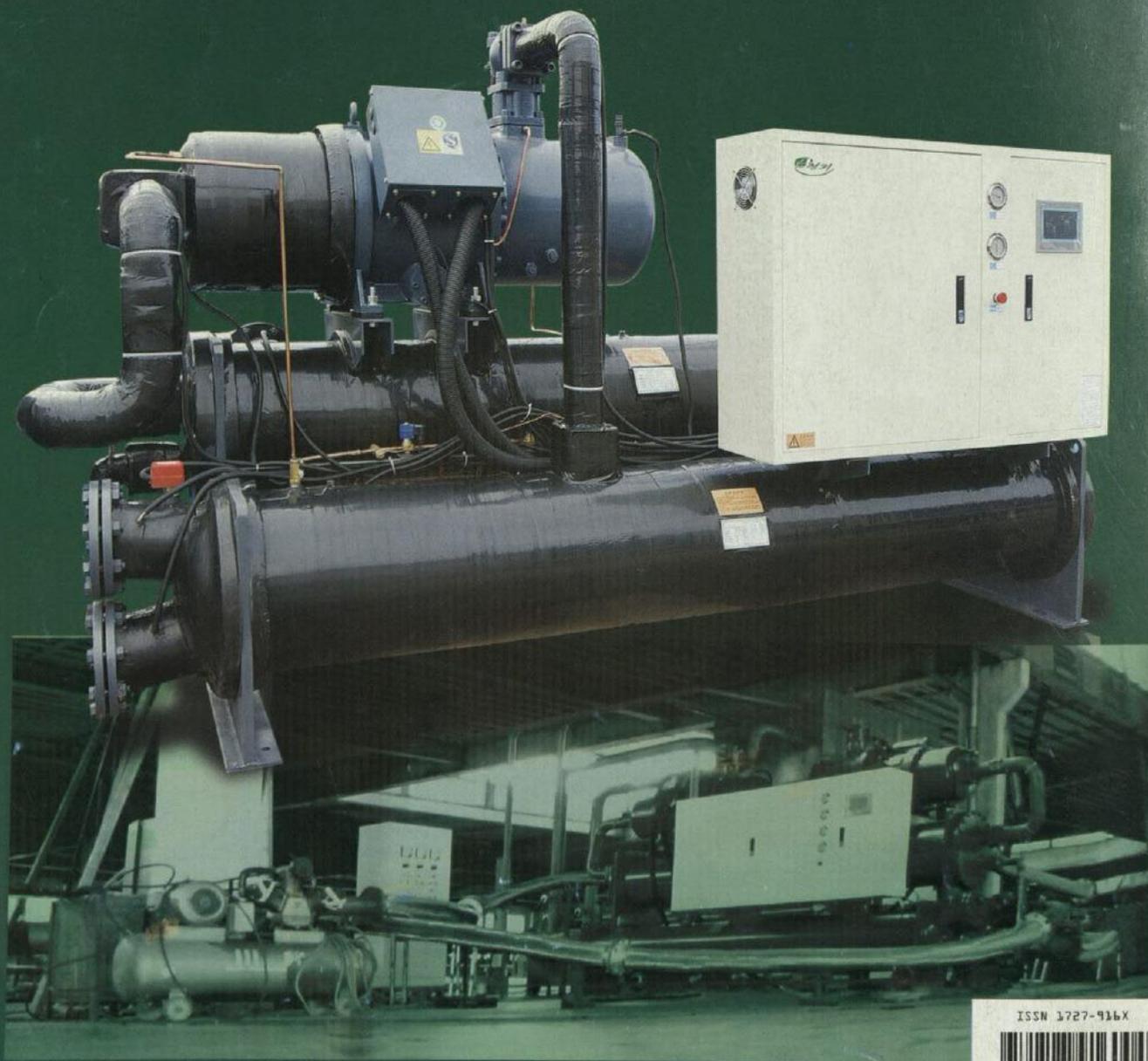
This pump is an energy-saving pump made by sophisticated technology. Its heat source is hot water heated by geotherm.

## Specifications

Air cooling/heating output	450/650kW
Flow of hot water	112m <sup>3</sup> /h
Power required	173kW/h
Rated current	296A
Weight	2 520kg

Water cooler, air conditioner and heat exchanger are also available.

The company renders services for design of their system, installation and repair.



**Rokhae Joint Venture Company**

Add: Phyongchon District, Pyongyang, DPR Korea

Fax: 850-2-3814410

ISSN 1727-916X



9 771727 916004 >